



Saint Augustine Parish Parroquia San Agustín

10 Campfield Ave Hartford, CT 06114

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

Sunday 9:00 A.M. English
10:30 A.M. & 12:30 PM Spanish
Saturday 8:00 A.M. English | Vigil 4:00 P.M.
Daily Mass: (Use side entrance door)
Monday to Friday 7:30 A.M. English
Martes y Jueves 6:30 P.M Spanish

CLERGY | CLERO

Rev. Eduar Gutierrez, Pastor
Email: fr.gutierrez@aohct.org
Rev José R. Linares Pagan, Vicar
Deacon Julio Maturana, Perm.

PARISH STAFF | PERSONAL DE OFICINA

Bettina Gastello, Parish Secretary
Lucie Almeida, Bookkeeper
Jeny Abreu, Pastoral Associate
Mark Marszycki, Music Director
Sarah Lacasse, Cantor

FAITH FORMATION | FORMACIÓN EN LA FE

Jennifer Torres DRE | Directora
ccd@staugustinehtfd.org
Rosa Cartagena, OCIA | English
Maria E. Botero, OCIA | Spanish

MARRIAGE PREPARATION | MATRIMONIOS

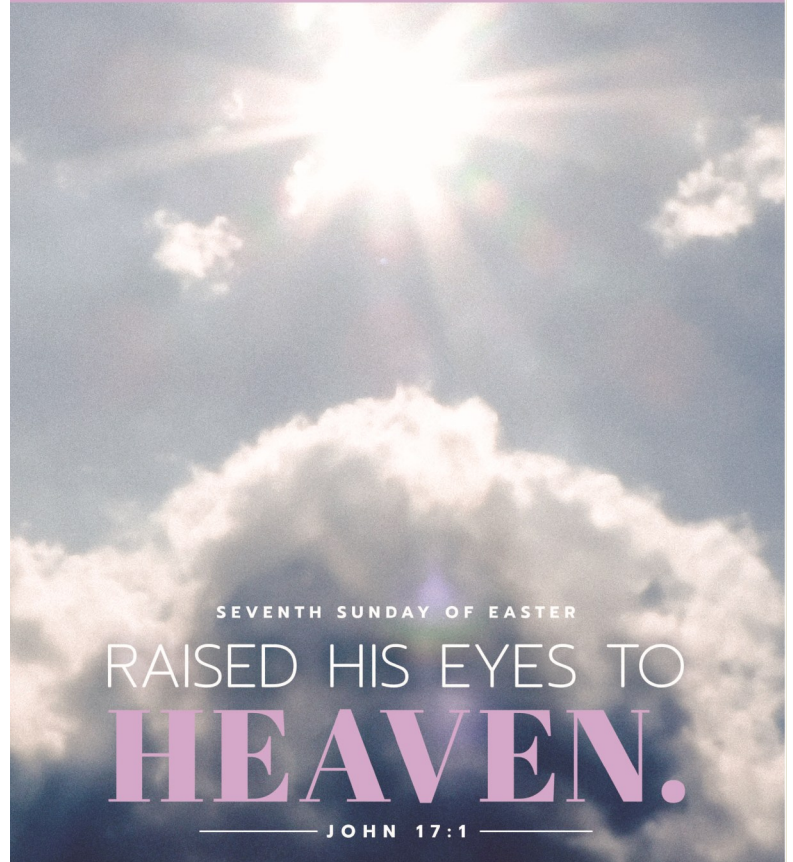
Call the Parish office 6 months in advance to speak with the Priest | Por favor llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el sacerdote.

PARISH OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday | Lunes a Viernes 9:00 a.m. to 2:30 p.m. Office Phone (860) 522-7128
Fax (860) 246-1753 Email: staugustinehartford@gmail.com

Website: <https://staugustinehtfd.org/>

SUNDAY, MAY 17, 2026



BAPTISM | BAUTIZOS

Please call the Parish Office to obtain Baptism Application before class /Por favor llamar a la Oficina para adquirir la solicitud de Bautizo antes de atender a las clases.

CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturdays 3 p.m. If you like to speak with a Priest please call the parish office. /Si desea hablar con el sacerdote favor de llamar la oficina parroquial.



Follow us



Handicap Accessible

MASS INTENTIONS

READINGS FOR THE WEEK OF MAY 17 2026

Saturday | Sabado, May 16

8:00 AM In honor of Our Lady of Fatima req. Sandra T.
4:00 PM †Heath Hooten (b-day remb.) req. Judy & family

Sunday | Domingo, May 17

9:00 AM †Oscar Sanway req. granddaughter
10:30 AM †Julio Caraballo req. hijas & nietas
†Felix Cartagena req. wife & family
†Carmen Molina req. Virgenmina Santiago
Cumpleaños de Virgenmina Santiago
En Acción de gracias por Nora Cardona & Gabriela Ventura req. familia
Al Espiritu Santo req. familia Alicea y Crespo
Por los santos Angeles y Arcangeles req. Marta R.
12:30 PM Mass

Monday | Lunes, May 18

7:30 AM †Maria Toledano req. Sandra Toledano

Tuesday | Martes, May 19

7:30 AM †Gustavo Ortiz req. niece
5:00 PM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística
6:30 PM †Maria DeJesus Cruz req. hijas

Wednesday | Miercoles, May 20

7:30 AM Happy B-day to Zeneida Gutierrez req. sister

Thursday | Jueves, May 21

7:30 AM †Eduardo Espinal req. family
5:00 AM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística
6:30 PM Mass

Friday | Viernes, May 22

7:30 AM Deceased members of the Zorogastua family

Saturday | Sabado, May 23

8:00 AM †Cidalia Vega req. friends
4:00 PM †Luis Yarasca req. family

Sunday | Domingo, May 24

9:00 AM †Gilberto Mendez req. Iris Ramos
10:30 AM †Simone Arcadia req. amigos
†Doris Esquilin req. familia y amigos
†Angel Luis Sanchez req. esposa e hijos
†Polonio Villegas req. hija & familia
†Amalia Santiago req. hijo & familia
12:30 PM Movimiento de Cursillo req. Ultreya St. Agustin
†Ismael Torres Sanchez req. Nancy Santana e hijos

Sunday:

Acts 1:1-11/Ps 47: 2-3, 6-7, 8-9/Eph 1:17-23/Mt 28:16-20

Monday:

Acts 19:1-8/Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab/Jn 16:29-33

Tuesday:

Acts 20:17-27/Ps 68:10-11, 20-21/Jn 17:1-11a

Wednesday:

Acts 20:28-38/ Ps 68:29-30, 33-35a, 35bc-36ab/Jn 17:11b-19

Thursday:

Acts 22:30; 23:6-11/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11/Jn 17:20-26

Friday:

Acts 25:13b-21/Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab/Jn 21:15-19

Saturday:

Acts 28:16-20, 30-31/Ps 11:4, 5 and 7/Jn 21:20-25

Next Sunday:

Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24 and 35, 27-28, 29b-30/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 or, for the **Extended Vigil:** Gn 11:1-9/ Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/ Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 (see Lectionary for Mass Supplement, 62) **Day:** Acts 2:1-11/Ps 104:1 and 24, 29-30, 31 and 34/ 1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23

St Augustine Parish | Parroquia San Agustín

EUCCHARISTIC ADORATION ADORACIÓN EUCARÍSTICA



Invitación Especial ✨

Acompañémos cada Martes y Jueves:

- Hora Santa y Confesiones 5:00 PM
- Santa Misa en Español – 6:30 PM

“Un espacio de encuentro con el Señor, abierto para toda la comunidad”



INTENCIONES DE MISA – DISPONIBLES

"Les recordamos que el libro para las intenciones de misa está disponible". Pueden reservar sus intenciones por el alma de sus seres queridos ó por intenciones especiales en los horarios habituales de nuestras misas.

Domingos 9:00 a.m.; 10:30 a.m. y 12:30 p.m.

Lunes a viernes a las 7:30 a.m.

Martes y jueves a las 6:30 p.m.

Sábados a las 8:00 a.m. y 4:00 p.m.

Por favor, llamar a la oficina parroquial con una semana de anticipación".

+ + + + + + + + + +



Sanctuary Lamp | Lampara del Santuario

The Sanctuary Lamp is lit this week

For the Glory of God and:

For all Parishioner of St Augustine Church

Upcoming Events



Una
Noche Mexicana

Sábado 23 de Mayo, 2026
Hora: 6p.m.

Cena
Música de DJ, Mariachis
Rifas y más.

Ven y disfruta de una noche Mexicana
con el Cielito Lindo

Parroquia San Agustín
(Salón Parroquial)
18 Campfield Ave. Hartford CT. 06114

Entrada \$ 15.00 Adultos
gratis para menores de 10 años

¡Viva México!



Welcome Our New Pastoral Associate

We warmly welcome Jenny Abreu, who will be taking on the role of

Pastoral Associate and assisting in the many responsibilities of the parish ministry. Jeny joins us as a valued member of our parish office, offering her dedication and support to the services and pastoral needs of our church community. We are truly grateful to have her with us and look forward to the blessings her presence and ministry will bring.

Welcome, Jeny!

Damos una cálida bienvenida a Jeny Abreu, quien estará desempeñándose en el rol de Pastoral Associate; ella estará brindando apoyo en las muchas responsabilidades del ministerio parroquial. Jeny se une como un valioso miembro de nuestra oficina parroquial, ofreciendo su dedicación y apoyo a los servicios y necesidades pastorales de nuestra comunidad. Estamos verdaderamente agradecidos de contar con su presencia y esperamos con alegría las bendiciones que traerán su servicio y ministerio. ¡Bienvenida, Jenn!

Anuncios

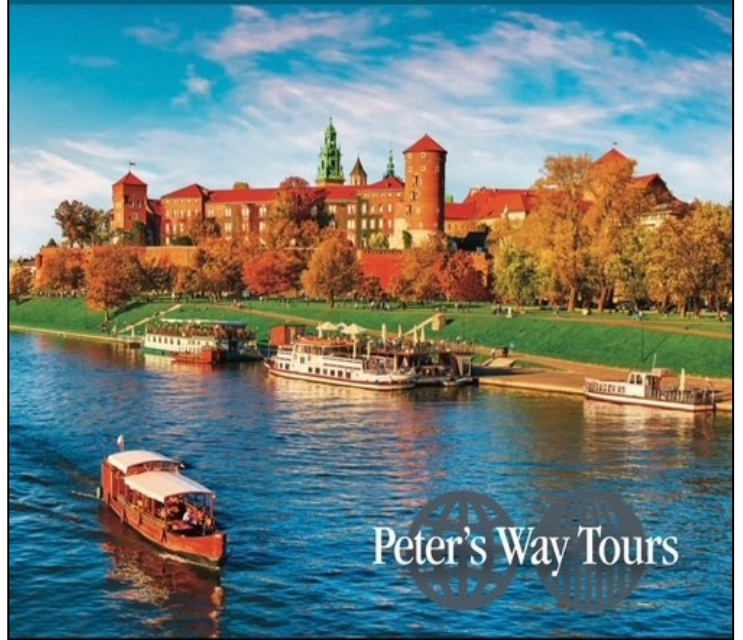
You are invited to join us on a 10-day pilgrimage to Poland!

Saint Augustine Church

Led by Fr. Eduar Gutierrez

March 29–April 7, 2027

Warsaw ✦ Niepokalanow ✦ Częstochowa ✦ Auschwitz ✦ Wadowice ✦ Krakow



Peter's Way Tours

Detailed brochures are available at the parish or visit www.petersway.com/1431.html to download the brochure and enroll online.
Email: peter@petersway.com Call: 800-225-7662

WE ARE ONE



The Archbishop's Annual Appeal changes lives. In addition to assisting the underserved of our communities, your gift helps those discerning a vocation to the priesthood. Your gift to the Appeal is an investment in the future of

our Church and our faith. Please continue to pray for an increase of vocations especially in the Archdiocese of Hartford.

Thank you to the parish families who have made a gift or pledge to the 2026 Archbishop's Annual Appeal. If you have not yet participated, please prayerfully consider a gift today. Be assured every dollar of your gift will have a positive impact in someone's life.

Offertory Collection • May 9–10, 2026

Weekly & Monthly \$5,190 Online Giving \$240

Total: \$ 5,430.00



Thank you for your support. ¡Su generosidad sostiene a nuestra comunidad parroquial. Gracias por su apoyo!